Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, 4½ руб. сер. съ доставкою на домъ 4 руб. серебромъ. —Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S. mit Uebersendung durch die Post 4½ Rbl. S. und für die Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. – Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 60. Середа. 25. Мая — **Mittwoch**, den 25. Mai **1855.**

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. — Officieller Theil.

Отдѣлъ мѣстный. — Locale Abtheilung.

Anordnungen u. Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

Waldidama Senata ukase isfluddina to no ta augstaka walsts zellu-sinnatneeku 10tâ Merz f. g. ar Nr. 1525 islaistu taî 7tâ Merz Wifs-augstaki apstiprinatu Walsts-padohmneeku sprec-dumu par to maksu, kas eezellama Widsemmes- un Kursemmes Ritterschaftei par labbu no teem, kas brauz pa to Rihgas bruggetu leelzellu (Schosseju); un schinnî ukasê laffams, ka walsts-padohmneeku-teesa, pahrraudstjuse tahs sinnas, ko tas augstakais Walsts zellu-sinnatneeks winnai preekschâ lizzis par to eezellamu maksu us Rihgas bruggeta leelzella, Widsemmes un Kursemmes Ritterschaftei un Rihgas pilsfehtai par labbu, irr nospreeduse, schahs sinnas apstiprinaht un tahdâ wihsê I. teem walsts likkumeem dewuse pee-likkumu ar to, nosazzidama, kahdu pastahwigu maksu buhs nemt no teem, kas pa Rihgas bruggetu leelzellu brauz. Tè nu winna nolikkuse: 1) ka preeksch teem, kas brauz pa to bruggetu leelzellu no Engelahrt postes-namma zaur Rihgu un Jelgawu lihds Kursemmes rohbeschahm ta sawa maksaschana jeb zella-muita teek eezelta Widsemmes un Kursemmes Ritterschaftei un Rihgas pilsfehtai par labbu. 2) Schi zella-muita teek diwejadâs kahrtâs eedallita; pehz weenas kahrtas ta maksa tiks nemta wassarâ un pehz ohtras seemâ. Pehz schahdas nolikschanas jeb takses jamaksa ik us 10 werstehm sudr. naudâ: a) par leeleem wahgeem ar jumtu jeb dilischanzehm, rattu laikâ 4 kap., kammanu jeb raggawu laikâ 3 kap.; b) no karihtehm is augsta Keisera namma, tàpat kà no zitteem reisneekeem, lai nu karihte woi wahgi buhtu kahdi buhdami un woi tee brauz ar postes-sirgeem jeb zitteem sirgeem, ja-maksa rattu laikâ 4 kap., un kammanu laikâ 3 kap.; c) no prezzes-wahgeem un wesumeem kaut kahdeem, rattu laikâ, ja teem ne wairak kà 3 sirgi preekschâ juhgti: ar dihseli 3 kap., ilksês 3½ kap., bet ja wairak ne kà 3 sirgi preekschâ juhgti, pee dihseles: ar plattahm reepehm 3½ kap., ar schaurahm reepehm 4½ kap.; no wisseem seemas wesumeem us apkaltahm raggawahm 2 kap., us nekaltahm raggawahm 2½ kap.; d) no tukscheem wahgeem 2½ kap.; e) no wattigeem sirgeem wassarâ 1½ kap., seemâ 1 kap.

1. peelikkums. Par plattahm rittenu reepehm turramas tahdas, kas 4½ tullus plattas un par schaurahm tahdas, kas masak ne kà 4½ tullus plattas.

2. peelikkums. Us Rihgas bruggeta leelzella muitu nemt tuhlin schinnî laikâ ja-eesahk.

3) Zella-muita naw ja-maksa: a) teem tahs weetas eedsihwotajeem, kas pa to leelzellu lustes dehl brauz kahdu gabbalu, jeb kas us sahnu zella nogreeschahs, un kad teem wahgôs naw ne kahdas lahdes, sohmas un zittadas zella waijadsibas; tàpat arri warr braukt ar droschkahm, kamanahm un zitteem brauzameem rihkeem; b) jamtschikeem un ohrmanneem, kas bes kungeem brauz un semneekeem, kas bes kahdas prezzes brauz; c) wisseem, kas pa to bruggetu leelzellu brauz

starp weena un ohtra muitas-namma, tas irr, kas no sahnu-zekka usbrauz un atkal us sahnu-zekka nobrauz, bes ka muitas-nammu sneedſ; d) karra-spehka wesumeem, kas eet woi ar leelu pulku, jeb ar kahdu dallu ween; e) wesumeem, kas eet ar rekruhscheem woi ar arrestanteem; f) krohna-wesumeem, kas eet ar prowijanti un zittahm waijadsibahm preeksch ta pee leelzekka nodallita karra-spehka; g) wesumeem kas eet ar semneeku mahjas prezzehm woi semmju augleem is semneeku zeemeem us tahm apkahrtejahm weetahm pahrdohschanai; h) wesumeem, kas pascha leelzekka waijadsibas peewedd; i) teem sirgeem, kas karra-spehkam teek suhtiti neaisjuhgti un jamtschiku un semneeku sirgeem, kà arri tahdeem, sirgeem, kas laiwas woi plohstus wilkuschi, taggad pa leelzekku atpakkal eet; k) wehrscheem, gohwim un wiſſadeem zitteem maſeem lohpeem.

1 peelikk. Par semneeku mahjas prezzehm un semmes augleem turramas tahs leetas, kas walsts-likkumu XII grahmatâ 780 likkumâ 7tâ punktê zekka likkumôs irr ar wahrdeem peeminnetas.

2 peelikk. No teem, kas ar postes-sirgeem brauz, — lai ne buhtu leeka kaweschana, — teek ta zekka-muita katrâ postes-nammâ sanemta reisê ar postes-naudu.

II. Widsemmes un Kursemmes Ritterschaftei un Rihgas pilsſehtas rahtei paleek ta brihwa walla, isdarriht to peeminnetu muitas-nemschanu, eezelt muitas sanehmejus un nosazziht winnu lohni, eezelt teem pahrluhkotajus un arri nosazziht tahs weetas, kur muitu sanems un muitas-nammus buhwehs, pehz tahs weetas waijadsibas un ar rihta-juhras gubernementu augstakas waldischanas apstiprinaschanu.

Wallitseja Senati-kohto Ukas, mis läbbi teseädmisse ja kronohonede-ehhitamisse üllema wallitseja härra teadaandmisse jures 10. paasto-ku päwast 1855, Nr. 1525 wallitseja Senati-kohtole ette pantud Keisri härra nimme alla kirjutamisse läbbi 7. paasto-ku päiwal kinnitud Reiksradi-kohto arwaminne, mis läbbi terahha maksminne Rija kiwwi-te peäl Liiwlandi- ja Kurra-ma moisa wannemate ja Rija linna heäks seätakse, saap kulutud: Reiksradi-kohhus on Ekonomi-Departemangus ja kige ärrase koggudusses, peäle se et temma teseädmisse ja kronohonede-ehhitamisse üllema wallitseja härra ettepantud kirja — terahha-maksu pärrast Rija kiwwi-te peäl Liiwlandi- ja Kurra-ma moisa wannemate ja Rija linna heäks — läbbikatsunud, arwanud sedda ettepantud kirja kinnitada ja selle järrele:

I. Rigi kässu koggomisse peätükkide täitmisseks selle saiswa maksu pärrast, mis nende käest on nouda, kes Rija kiwwi-te peäl söitwad, pärrannimmetud tähhendata: 1) temaksu-rahha, mis nende käest noutakse, kes Rija kiwwi-te peäl Engelhartshowi posti-jamast Rija ja Mitaue linnade läbbi senni kui Kurra-ma Kubernemangu pirini söitwad, saap Liiwlandi- ja Kurra-ma moisa-wannemate ja Rija linna heäks seätud; 2) se maksurahha saap katte wiisi peäle seätud: maks mis suwwel ja maks mis talwel saap noutud. Se järrele on igga 10 wersta eest höbbe rahha nouda: a) dilisanside käest: mis rattaste peäl on 4 koppikat, mis rautud tallede peäl on 3 koppikat; b) Keisri härra töllade käest, nisammoti kui ka keiki reisijate käest ülleüldse, ilma wahheteggemisseta mis rattad neil on ja kas nemmad posti- ehk teiste hobbostega söitwad: kui rattaste peäl on 4 kopp., kui rautud tallede peäl 3 kopp.; d) igga suggu te-wankerde ja wooride käest, mis rattaste peäl on kui neil mitte ennam kui 3 hobbest ees ei olle: tiisli-wankride käest 3 kopp., aisa-wankride käest $3^{1}/_{2}$ kopp.; kui neil ennam kui 3 hobbest ees on, mis jures tiisli-wanker on moista: kui ratta würrod laiad on $3^{1}/_{2}$ kopp., kui kitsat on $4^{1}/_{2}$ kopp.; keigi sugguste talwe-wooride ja rautud sanide käest 2 kopp., ja kui mitte rautud ei olle $2^{1}/_{2}$ kopp.; e) tühja wankerde käest, mis rattaste peäl on $2^{1}/_{2}$ kopp.; hobboste käest, mis mitte ei olle ette pantud ja suwwe ajal wiasse $1^{1}/_{2}$ kopp., mis talwe ajal wiasse 1 kopp.

Tähhendus 1. Need rattad on laiaks arwata, kelle würrod mitte wähhem kui $4^{1}/_{2}$ tolli laiad on ja kitsaks need, kelle würrod wähhem kui $4^{1}/_{2}$ tolli laiad on.

Tähhendus 2. Rija kiwwi-te maksorahha noudmissega on nüüd samma allustada.

3) Temaksurahha andmissest on prii: a) seäl paigas ellaja innimessed, kes kiwwi-te peäl lusti weikkest tükki maad ehk ükſi selle pärrast weikeste wankerde sees ilma kohwrita, nahha kottida ja ilma teiste tekäimesse asjuta söitwad et körwale ärrakänawat, ni hästi troskade, sanide ja teiste wankerde sees; b) jamstschiki ja woori-mehhed, kes ilma saksuta ja mamehhed, kes ilma woorita

söitwad; d) keik need kes kiwwi-te peäl ehhitud maksurahha-wastowötmisse-majade wahhel söitwad, se on need, kes körwalisse te poolt tullewad ja körwalisse te peäle jälle taggasi lähhewad ilma et nemmad maksurahha-wastowötmisse-majade liggi söitwad; e) rüggimenti-wankred, mis rüggimentitega ehk eösi ärraste kommandudega ütten lähhewat; g) wankred, mis nekrutitega ja wangitega ütten lähhewat; h) krono-woori-wankred, mis soldatile, kes kiwwi-te liggi seiswat, moona ja prowianti wiwat; i) woorid pöllowarrandusseja töasjadega, mis tallorahwa warrandus on ja külladest mühmesse tarwis lähhidel kottuses tuasse; k) woor d mis kiwwi-te parrandamisse tarwis kiwwa, liwa ehk muud asju wiwat; l) need hobbosed, mis rüggimentide jure sadetakse ja need hobbosed mis jamstschiki ja tallo-rahwa pärralt on ja mitte ette ei olle pantud, nende hulgas ka need hobbosed, mis, peäle se et nemmad loddit on tömbanud, taggasi tullewad; m) töbrad, mis läbbi aetasse ja ülleüldse keik suggu weikessed ellajad.

Tähhendus 1. Tallorahwa pöllowarrandussekseja töasjadeks arwatakse need, mis 780. peätükkis 7. punktis Rigi kässu-koggomisse XII. ram. te-seäduses on nimmetud.

Tähhendus 2. Nende reisijate käest, kes postihobbostega söitwat ei olle maksurahha, selle pärrast et mitte aeg ei sa wiidetud, mitte maksurahhamajade jures, wait ühhes söidorahhadega jamades jama-härrade läbbi nouda.

II. Liiwlandi- ja Kurra-ma moisa wannemate ja Rija linna kassa-wallitsusse holeks on jätud, tarwilisse seädmisse ettekirjotada ni hästi nimmetud maksurahha noudmisse, maksurahha noudjade ammeti kätteandmisse ja palkamisse, ja nende üllewaatmisse pärrast, kui ka nende paiga määramisse pärrast, kus maksurahha on nouda ja kus maksurahha majad on ehhitada — ni kui sünnib ja üllema Ostse-Kubernemangude wallitsusse sallimissega.

* * *

Im Jahre 1852 war es Allerhöchst verboten worden, im Laufe dreier Jahre Fische derjenigen Gattung im Peipussee zu fangen, von welchen Exemplare durch die zur Untersuchung des Fischfanges in den Ostsee-Gouvernements niedergesetzte Commission versuchsweise in diesen See eingelassen werden würden. Nach erfolgter Einlassung von 4 Forellen, 7 Taimchen und 32 Lächsen in den Peipussee, wurden in der Folge zu verschiedenen Zeiten 1 Forelle, und 18 junge Lächse beim Fischfange ergriffen, aber, dem Allerhöchsten Befehle gemäß, wieder in den See gelassen.

Nachdem so die Hoffnung begründet worden ist, daß die bezeichneten Fischgattungen sich im Peipussee vermehren werden, hat Seine Kaiserliche Majestät am 18. April d. J. Allerhöchst zu befehlen geruht, das Verbot des Fischfanges von Taimchen, Forellen und Lächsen im Peipussee noch auf drei Jahre, d. i. bis zum September 1858, zu verlängern.

Es wird somit dieser Allerhöchste Befehl behufs der schuldigen Erfüllung, zur öffentlichen Kenntniß gebracht. Nr. 5087.

* * *

In Veranlassung des allerunterthänigsten Berichtes darüber, daß die Gemeinde der Stadt Riga sich bereitwillig erklärt hat, denjenigen Bauern des Kurländischen Gouvernements, welche zu Arbeiten an der Koberschanze einberufen worden sind, während der ganzen Zeit dieser Arbeiten, je zwei Schälchen Brandwein täglich, solchen von ihnen aber, welche keinen Brandwein trinken, die entsprechende Gabe an Geld zu verabreichen, hat Seine Kaiserliche Majestät Allerhöchst zu befehlen geruht, der Gemeinde der Stadt Riga zu danken. Nr. 5130.

* * *

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft gebracht, daß auf Anordnung Sr. Durchlaucht des Herrn General-Gouverneurs, die Arensburgsche und die Pernausche Kreisrentei nach der Stadt Fellin verlegt worden sind.

Proclamata.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. ꝛc. füget das Kaiserlich Rigasche Kreisgericht hiemit zu wissen: Demnach daselbst von dem Besitzer des Gutes Sepkull Herrn Kirchspielsrichter Armin v. Samson nachgesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber erlassen zu wollen, daß von dem gedachten Herrn Armin v. Samson eigenthümlich gehörigen Gute Sepkull folgende, zu dem Gehorchslande dieses Gutes gehörigen zwei Grundstücke:

*

1) Jaun-Kaddak, groß 30 Thlr. 33 Gr., auf den Bauern Jahn Libbor für den Preis von 3000 Rubel Slb.-Mz.
2) Krumme groß 23 Thlr. 5½ Gr. auf den Bauern Fritz Abbolting für den Preis von 2500 Rubel Silb.-Mz.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte und nachdem vom Kaufschillinge für beide Grundstücke 1200 Rbl. Slb. bei der Oberverwaltung der Bauerrentenbank deponirt worden, übertragen worden sind, daß diese Grundstücke den benannten Käufern als freies von allen auf dem Gute Sepkull lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre etwaigen Erben, angehören sollen, und nachdem Eine Allerhöchst bestätigte Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät in die Corroboration besagter Kauf-Contracte unter dem Vorbehalte eingewilligt, daß die Vorrechte der Credit-Societät an die verkauften 2 Grundstücke durch den Verkauf und dessen Corroboration in keiner Weise alterirt werden und die genannten Grundstücke nach wie vor für die auf dem Gute Sepkull ruhende Pfandbriefsschuld verhaftet bleiben, bis von der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Betrag der abzulösenden Pfandbriefsumme für die ex nexu mit der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät tretenden obengenannten Grundstücke bestimmt und dieselbe durch Beibringung der Ablösungssumme demgemäß vollständig sicher gestellt worden; als hat das Rigasche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication, der Corroboration der betreffenden Kaufcontracte vorgehend Allen und Jeden, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an das Gut Sepkull formiren zu können vermeinen, zu wissen geben wollen, daß besagte Kaufcontracte nach Ablauf dreier Monate a dato dieser Publication, richterlich corroborirt und somit der Verkauf dieser 2 Grundstücke vollzogen werden soll, als weshalb dieselben, mit Ausnahme jedoch der Livländischen Credit-Societät wegen deren resp. Pfandbriefsforderung, ihre desfallsigen Rechte u. Interessen innerhalb dieser 3 Monate wahrzunehmen und bei diesem Kreisgerichte geltend zu machen haben, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß selbige tacite und ohne allen Vorbehalt darin willigen, daß die Grundstücke qu. von dem Gute Sepkull verkauft und somit von ihrer bisherigen Hypothek ausgeschieden und dagegen die Kaufsumme entweder zur hypothekarischen Sicherheit der Creditoren besagten Gutes gerichtlich deponirt oder aber, soweit selbige ausreiche, zur Befriedigung der Ingrossarien dieses Gutes nach ihrer gesetzlichen Reihenfolge verwandt werde, als welchemgemäß verfahren werden wird. 3

Den 10. Mai 1855. Nr. 739.

* * *

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. ꝛc. füget das Kaiserlich Rigasche Kreisgericht hiemit zu wissen: Demnach daselbst von dem Besitzer des im Wolmarschen Kirchspiele belegenen Gutes Duckershof Hr. Dr. jur. August v. Oettingen nachgesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber erlassen zu wollen, daß von dem gedachten Herrn August v. Oettingen eigenthümlich gehörigen Gute Duckershof das aus den Gesinden Dsirne und Gaischken gebildete Grundstück Mühlenhof groß 56 Thlr. 57 Gr. auf den in den Verband der Duckershofschen Bauergemeinde getretenen Herrn William von Frey für den Preis von 6800 Rbl. S. M. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufkontrakts und nachdem vom Kaufschillinge für dieses Grundstück 3000 Rbl. S. bei der Oberverwaltung der Bauerrentenbank deponirt worden, übertragen worden ist, daß dieses Grundstück dem benannten Käufer, als freies von allen auf dem Gute Duckershof lastenden Hypotheken und Forderungen, unabhängiges Eigenthum für ihn und seine etwanigen Erben angehören soll, als hat das Rigasche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend kraft dieser Publication, der Corroboration des betreffenden Kaufkontrakts vorgehend, Allen und Jeden, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an das Gut Duckershof formiren zu können vermeinen, zu wissen geben wollen, daß besagter Kaufkontrakt nach Ablauf dreier Monate a dato dieser Publikation richterlich corroborirt und somit der Verkauf dieses Grundstücks vollzogen werden soll, als weshalb dieselben ihre desfallsigen Rechte und Interessen, innerhalb dieser 3 Monate wahrzunehmen, und bei diesem Kreisgerichte geltend zu machen haben, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß selbige tacite und ohne allen Vorbehalt

darin willigen, daß das Grundstück qu. von dem Gute Duckershof verkauft und somit von ihrer bisherigen Hypothek ausgeschieden und dagegen die Kaufsumme entweder zur hypothekarischen Sicherheit der Creditoren besagten Gutes gerichtlich deponirt oder aber, soweit selbige ausreicht, zur Befriedigung der Ingrossarien dieses Gutes nach ihrer gesetzlichen Reihenfolge verwandt werde, als welchemgemäß verfahren werden wird. 3

Den 12. Mai 1855. Nr. 760.

* * *

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen 2c. 2c. 2c. thun Wir Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu wissen, welchergestalt der Herr Professor, Collegienrath Dr. Strümpell mittelst des mit dem Herrn Secretairen der Dorpatschen Universität, Collegien-Assessor Carl von Forestier am 12. November 1854 abgeschlossenen und am 22. November 1854 hierselbst corroborirten Kaufcontracts das in hiesiger Stadt im zweiten Stadttheile sub Nr. 30 e auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 4000 Rbl. S. acquirirt, zu seiner Sicherheit um ein gesetzliches publicum proclama nachgesucht und mittelst Resolution vom heutigen Tage nachgegeben erhalten hat. Es werden demnach alle Diejenigen, welche an gedachtes Grundstück aus irgend einem Rechtstitel zu Recht beständige Ansprüche haben, oder wider den abgeschlossenen Kaufcontract Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato hujus proclamatis und also spätestens am 14. Juni 1856 bei diesem Rathe zu melden angewiesen, mit der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der ungestörte Besitz gedachter Immobilien dem Herrn Professor, Collegienrath Dr. Strümpell nach Inhalt des Contractes zugesichert werden soll.

Den 3. Mai 1855. Nr. 707. 2

* * *

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. füget das Livländische Hofgericht hiermit zu wissen: Demnach hierselbst von Sr. Excellenz dem Herrn Landrath gewesenen Kirchspielsrichter Balthasar Adolph von Poll nachgesucht worden ist, daß über das demselben zufolge eines mit den Erben des weil. dimittirten Capitains Alexander Tunzelmann von Adlerflug und dessen gleichfalls verstorbener Ehegattin Marie, gebornen Gerlach am 29. November 1854 abgeschlossenen und am 1. Februar 1855 corroborirten Kaufcontracts für die Summe von 17500 Rbl. S. eigenthümlich übertragene in der Provinz Oesel im Karrisschen Kirchspiele belegene Gut Lelopäh sammt Appertinentien und Inventarium, ein Proclam in rechtsüblicher Weise erlassen werden möge; als hat das Livländische Hofgericht, dem Gesuche willfahrend kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das Gut Lelopäh sammt Appertinentien und Inventarium aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen oder etwa Einwendungen wider die geschehene Veräußerung und Besitzübertragung formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der Frist von einem Jahre und sechs Wochen mit solchen ihren Ansprüchen Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt und das Gut Lelopäh sammt Appertinentien und Inventarium Sr. Excellenz dem Herrn Landrath Balthasar Adolph v. Poll erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu achten hat. 2

Den 12. Mai 1855. Nr. 1298.

* * *

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen 2c. 2c. 2c. thun Wir Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu wissen, welchergestalt der Herr Provisor Ludwig Sturm mittelst des mit den Erben des weiland Rathsherrn und Kaufmanns Johann Gustav Linde am 27. October 1854 abgeschlossenen und am 22. November 1854 hierselbst corroborirten Kaufcontractes das in hiesiger Stadt im ersten Stadttheil sub Nr. 7 auf Erbgrund belegene steinerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 10,000 Rbl. S. acquirirt, zu seiner Sicherheit um ein gesetzliches publicum proclama nachgesucht und mittelst Resolution vom heutigen Tage

nachgegeben erhalten hat. Es werden demnach alle Diejenigen, welche an gedachtes Grundstück aus irgend einem Rechtstitel zu Recht beständige Ansprüche haben, oder wider den abgeschlossenen Kaufcontract Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato hujus proclamatis und also spätestens am 24. Mai 1856 bei diesem Rathe zu melden angewiesen, mit der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der ungestörte Besitz gedachter Immobilien dem Herrn Provisor Ludwig Sturm nach Inhalt des Contractes zugesichert werden soll.

Den 12. April 1855. Nr. 599. 1

* * *

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das im dritten Stadttheile sub Nr. 109 belegene, den Erben des hiesigen Einwohners, Müllers Jürri Duberg gehörige, so wie das ebenfalls im dritten Stadttheile sub Nr. 157 c belegene, den Erben des weiland hiesigen Einwohners Albrecht Peterson gehörige Wohnhaus öffentlich verkauft werden sollen, — und werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deßhalb auf den 14. October 1855 anberaumten Torge, so wie dem alsdann zu bestimmenden Peretorg-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Den 22. April 1855. Nr. 661. 2

* * *

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen &c. &c. &c. thun Wir Bürgermeister und Rath der Kaiserlichen Stadt Dorpat hiermit kund und zu wissen, welchergestalt die verwittwete Frau Anna v. Gordoffsky mittelst des mit den Erben des weiland Schneidermeisters Johann Ernst Gottfried Brettschneider am 1. Februar 1855 abgeschlossenen und am 21. März 1855 hierselbst corroborirten Kaufcontractes das in hiesiger Stadt im zweiten Stadttheil sub Nr. 56 & 57 auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 3450 Rbl. S. acquirirt, zu ihrer Sicherheit um ein gesetzliches publicum proclama nachgesucht und mittelst Resolution vom heutigen Tage nachgegeben erhalten hat. Es werden demnach alle Diejenigen, welche an gedachtes Grundstück aus irgend einem Rechtstitel zu Recht beständige Ansprüche haben, oder wider den abgeschlossenen Kaufcontract Einwendungen machen zu können vermeinen, sich damit in gesetzlicher Art binnen einem Jahr und sechs Wochen a dato hujus proclamatis und also spätestens am 3. Juni 1856 bei diesem Rathe zu melden angewiesen, mit der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist Niemand mit etwanigen Ansprüchen weiter gehört, sondern der ungestörte Besitz gedachter Immobilien der verwittweten Frau Anna von Gordoffsky nach Inhalt des Contractes zugesichert werden soll.

Den 22. April 1855. Nr. 666. 2

Bekanntmachungen.

Demnach von dem Landvogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga zur Deckung rückständiger Abgaben der öffentliche Verkauf des im Besitze des hiesigen Einwohners Ignaty Walther befindlichen, allhier im 6. Quartier der Vorstadt an der großen Schustergasse sub Pol.-Nr. 225 belegenen Grundstücks, sammt darauf befindlichen Superficies verfügt, auch terminus licitationes auf den 18. Juni 1855 angesetzt worden, als werden etwaige Kaufliebhaber desmittelst aufgefordert, an gedachtem Tage, Vormittags 11 Uhr, bei diesem Landvogtei-Gerichte zu erscheinen, ihren Bot und resp. Ueberbot zu verlautbaren und der darauf zu treffenden Verfügung gewärtig zu sein, wie auch demnächst Alle und Jede, welche an den genannten hiesigen Einwohner Ignaty Walther irgend eine Anforderung formiren zu können vermeinen sollten, hierdurch angewiesen werden, sich mit ihren desfallsigen Prätensionen spätestens bis zum vorerwähnten Licitations-Termine bei diesem Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls auf sothane Ansprüche bei Vertheilung des etwaigen Verkaufs-Provenües keine Rücksicht genommen werden wird. Den 17. Mai 1855. Nr. 176. 2

* * *

Vom Rigaschen Zoll-Amte wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben am 6. Juni 1855 um 11 Uhr Vormittags und an den fol-

genden Tagen nachbenannte Gegenstände öffentlich versteigert werden sollen: 1164 Stück Cigarren, 337 Arschin baumwollen Tüll, 18 Arschin seidene Bänder, 4 Musselin-Pellerinen, 5 Paar Tragbänder, 1 Pfd. 30 Solot. leinen Zwirn, 1 Pfd. Chokolade, 60 Solot. Horn-Kämme, 4 Pfd. Knöpfe, 154 Arschin baumwollen Zitz, 51 Arschin baumwollen Kaliko, 75 Stück baumwollene Tücher, 4 Arschin Seidenzeug, 239 Arschin Baumwollenzeug, 6 wollene Tücher, 10 seidene Tücher, 17 Arschin baumwollen Musselin, 5 Arschin Tuch, 5 Arschin Leinwand, 71 Arschin wollenen Kamlot und 56 Arschin wollenes Zeug. Den 23. Mai 1855.

Отъ Рижской Таможни симъ объявляется, что при оной 6. Іюня 1855 года въ 11 часовъ утра и въ слѣдующіе дни будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 1164 штуки сигаръ, 337 аршинъ бумажнаго тюлю, 18 аршинъ шелковыхъ лентъ, 4 кисейныя пелеринки, 5 паръ подтяжекъ, 1 фунтъ 30 золотниковъ льняныхъ нитокъ, 1 фунтъ шоколаду, 60 золот. роговыхъ гребней, 4 фунтъ пуговицъ, 154 арш. бумажнаго ситцу, 51 арш. бумажнаго коленкору, 75 штукъ бумажныхъ платковъ, 4 арш. шелковой матеріи, 239 арш. бумажной матеріи, 6 шерстяныхъ платковъ, 10 шелковыхъ платковъ, 17 арш. бумажной кисеи, 5 арш. шерстянаго сукна, 5 арш. льнянаго холста, 71 арш. шерстянаго камлоту и 56 арш. шерстяной матеріи. 23. Мая 1855 года.

* * *

In Grundlage des 5. Punktes der am 26. Mai 1854 Allerhöchst bestätigten Verordnung über die Verhandlung der Grenzstreit- und Servitutsachen bei den Kronsgütern in den Ostseegouvernements, werden vom Livländischen Domainenhofe sämmtliche Personen und Autoritäten, welche Land angrenzend an die in dem nachstehenden Verzeichnisse benannten, bisher noch nicht regulirten publ. Güter des Livländischen Gouvernements besitzen, oder irgend welche Servitutrechte und Prätensionen an diese Güter formiren zu können glauben, hierdurch aufgefordert, im Laufe eines Jahres vom Tage der letzten Publication in der St. Petersburgschen Zeitung ihre Rechte und Prätensionen auf Servitute oder streitige Ländereien beim Livländischen Domainenhofe anzumelden und ihre Vorschläge zur Regulirung communer Ländereien, sowie zum Austausch von Streuländereien eingängig zu machen, bei der Verwarnung, daß alle, welche ihre Rechte und Prätensionen, nicht in der festgesetzten Frist angemeldet haben werden, ohne Weiteres mit ihren Forderungen ausgeschlossen sind, und nicht weiter werden gehört werden. Ingleichen haben alle Diejenigen, welche irgend welche Servitutrechte an Kronsgüter des Livländischen Gouvernements, mögen diese regulirt sein oder nicht, formiren zu können glauben, gleichfalls binnen Jahresfrist ihre beanspruchten Servitutrechte bei diesem Domainenhofe anzukündigen, bei der Verwarnung, daß nach dieser Frist Niemand weiter gehört werden soll, u. alle nicht angemeldeten Forderungen für immer ausgeschlossen sind.

Verzeichniß

der Kronsgüter des Livländischen Gouvernements, welche der Regulirung zu unterziehen sind.

Torgel, Zintenhof, Wölla, Laiksar mit Idven, Parrasma mit Sperick, Kokenkau, Wörring, Orenhof, Eschenhof, Pabbasch, Luttershof, Colonie Hirschenhof, Stillbenahr, Enge mit Uddafer, Rujen-Torney, Gouvernementshof, Aahof, Klein-Laitzen, Blumenhof, 1

Den 11. Mai 1855. Nr. 2152.

* * *

Demnach von dem Rigaschen Stadt-Kassa-Kollegio
1) die innerhalb der Stadt am Wall zwischen dem Schaal- und Sünderthore sub Nr. 357 belegene Bude vom 26. Juni d. J.
2) der Theeplatz außerhalb der Schwimmpforte rechts vom 12. Juni
3) der Theeplatz außerhalb dem Neuthore links vom 21. Juni c. sämmtlich auf 3 Jahre an den Meistbietenden vermiethet werden sollen, so werden desmittelst etwaige Miethliebhaber aufgefordert, sich an den auf den 24., 26. und 31. Mai c. anberaumten Torgterminen zur Verlautbarung von Bot und Ueberbot um 12 Uhr Vormittags, zeitig vorher jedoch zur Durchsicht der Bedingungen sich bei dem Rigaschen Stadt-Kassa-Kollegio einzufinden. 2

Den 14. Mai 1855. Nr. 308.

Рижская Городовая Касса-Коллегія, желая отдать въ арендное содержаніе:
1) лавку находящуюся внутри города при

валъ, между Шаль- и Зюндеровой-воротами за № 357 съ 26. Іюня с. г.

2) мѣсто для распродажи горячаго чаю, за Швимфортъ, по правой сторонѣ, съ 12. Іюня,

3) мѣсто для распродажи горячаго чаю за Нейфортъ, по лѣвой сторонѣ, съ 21 Іюня сего года, всѣ три статьи предлагающему высшую цѣну впередъ на 3 года, вызываетъ симъ желающихъ къ производимымъ 24-, 26. и 31 Мая сего года торгамъ, по утрамъ въ 12 часовъ, для объявленія цѣнъ своихъ, заранѣе же желающіе имѣютъ явиться въ Касса-Коллегію для разсмотренія условій. 2

14. Мая 1855 года. № 308.

* *

Von der Rigaschen Steuerverwaltung werden Diejenigen, welche die Lieferung der für die bei der 13. theilweisen Rekruten-Aushebung, in der Stadt Riga abzugebenden Rekruten erforderlichen Lebensmittel-Vorräthe übernehmen wollen, desmittelst aufgefordert am 27. u. 30. Mai d. J. als an dem hierzu festgesetzten Torg- und Peretorgtermine bei dieser Verwaltung zu erscheinen.

Den 25. Mai 1855. Nr. 755.

Immobilien-Verkauf.

Am 18. Juni d. J. Mittags 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga, das zum Nachlaß des verstorbenen Hanfschwingers Peter Sarring gehörige in der 3. Festungs-Distanz im 2. Quartier der Vorstadt an der kleinen Sand- und Gerdruthen-Kirchengasse sub. Pol.-Nr. 107 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, zur Ermittelung dessen wahren Werthes, unter den beim Licitations-Termin zu verlautbarenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden; als welches desmittelst bekannt gemacht wird. Den 20. Mai 1855. 3

Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb drei Tagen in der Canzellei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen:

Preuß. Unterthan Johann Claasen nebst Frau Serafine geb. Poerschke, 3

Preußische Unterthanin Demoiselle Emilie Auguste Damm, 2

Henriette Glogau, 2

Preußischer Unterthan Karl Gustav Weber, 1

Preuß. Unterthanin, Fuhrmannsfrau Wilhelmine Umbreit, 1

nach dem Auslande.

Louise Charlotte Chabarow, Johann Gottfried Spies, Iwan Wladaschew, Jakow Ossipow, Samuel Mache, Karl Christian Taube, Sophia Katharina Strand, Chawronja Ossipowa, Minna Charlotte Hannisch, Marie Charlotte Hauck, Karl Robert v. Welling, Johann Rosenberg, Johann Christian Königsberger, Alexander Bonaventura Bergmann, Jakob Kreutz, Alexander Pawlow Aronstamm,

nach anderen Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 9 u. 17 der Kostromaschen, Nr. 16 der Nischni-Nowgorodschen, Nr. 17 der Räsanschen, Nr. 15, 16 u. 18 der Kiewschen, Nr. 17 u. 18 der Orelschen, Nr. 18 der Wladimirschen, Nr. 17 der Wolhynischen, Nr. 18 der Tambowschen, Nr. 19 der Nowgorodschen, Nr. 18 der Smolenskyschen, Nr. 18 der Mohilewschen, Nr. 15 der Permschen, Nr. 16 der Tschernigowschen, Nr. 17 der Saratowschen, Nr. 18 der Kalugaschen, Nr. 17 der Moskauschen, Nr. 6 der Taurischen, Nr. 19 der St. Petersburgschen Gouvernements-Zeitung über Ausmittelung von Personen; 2) Ausmittelungs-Artikel a) der Irkutskyschen Gouvernements-Regierung für den November- und December-Monat 1854, b) derselben Gouvernements-Regierung für den December-Monat, c) der Jeniseiskyschen Gouvernements-Regierung über Ausmittelung des Unterofficiers Spiridon Galkin, d) derselben Gouvernements-Regierung über Ausmittelung des Kolonisten Kusnezow und des verabschiedeten Schreibers Kosselsky, e) der Tobolskyschen Gouvernements-Regierung über Ausmittelung des Iwan Wassiljew Jegorow und Anderer, f) derselben Gouvernements-Regierung über Ausmittelung des Kolonisten Lomajew, g) der Smolenskyschen Gouvernements-Regierung über Ausmittelung des Dorogobuskischen Mesttschanins Philipp Alexejew Larion Gawrilow und anderer; 3) der Pleskauschen und der Witebskischen Gouvernements-Regierung über Torge und 4) Patente der Livländischen Gouvernements-Regierung Nr. **115** — **128**.

Bemerkung. In Nr. 59 der Gouvernements-Zeitung lies Seite 346 1) Zeile 18 von unten statt „Nr. gen. 1027" — „Nr. gen. 1927" 2) Zeile 10 von unten statt „500 Rbl." — 1000 Rbl. S." 3) Zeile 9 von unten statt „1000 Rbl." — „500 Rbl. S." 4) Zeile 18 von oben statt „Nr. gen. 953" — „Nr. gen. 923."

Livländischer Vice-Gouverneur: **J. v. Brevern.**

Aelterer Secretair: **M. Zwingmann.**